

APA: Citeren en parafraseren

Als hulpmiddel bij het correct citeren en parafraseren in een tekst heeft de American Psychological Association regels gepubliceerd over de wijze waarop literatuurverwijzingen vermeld moeten worden. Deze [APA-richtlijnen](#) worden inmiddels door veel universiteiten, hogescholen en andere instellingen gehanteerd, waaronder diverse opleidingen op de Hogeschool van Arnhem en Nijmegen.

In het onderstaande overzicht worden de belangrijkste richtlijnen beschreven, gebaseerd op de Nederlandse vertaling van de [NVB](#), Richtlijnen bronvermelding.

Algemeen

Als in de tekst van een werkstuk een bron letterlijk geciteerd wordt, of wordt beschreven, kan ook op die plaats de bron vermeld worden. Die bron staat al uitgebreid beschreven in de bronnenlijst, daarom kan hier volstaan worden met een verwijzing tussen haakjes, direct achter het citaat of de parafrase.

Dit overnemen van delen van andermans werk kan op twee manieren:

- Door te *citeren* (een stukje van de tekst letterlijk overnemen)
- Door te *parafraseren* (in eigen woorden weergeven)

Standaard worden auteur, jaartal en paginanummer genoemd. Als er geen auteur is wordt de organisatie genoemd, als er geen organisatie is wordt de titel genoemd. De verwijzing valt binnen de zin, de punt die het einde van de zin markeert komt op het einde.

–

Citeren

Een citaat wordt altijd tussen dubbele aanhalingstekens geplaatst. Het citaat wordt gevolgd door een verwijzing tussen haakjes (achternaam auteur(s), jaartal, paginanummer(s)), of door de auteur(s) in de tekst te noemen. Bij internetbronnen worden geen paginanummer(s) genoemd, met uitzondering van genummerde bestanden, zoals een tijdschriftartikel dat als pdf-bestand online is gezet.

Bij achternamen worden tussenvoegsels als 'van de', 'de', etc. in de verwijzing in de tekst niet genoemd. Een citaat uit een boek van Jan de Vries uit 2014 wordt in de tekst (Vries, 2014, p. 3) zodat de lezer weet dat deze titel in de bronnenlijst bij de letter V staat.

Citaat met de verwijzing tussen haakjes

- "De eerste stap die je neemt, is in feite een probleem- en situatieanalyse" (Migchelbrink, 2006, p. 68), en deze werkwijze is gevolgd voor het onderzoek.
- "Feedback geven we de hele dag door" (Meer, Neijenhof & Bouwens, 2001, p. 126).

–

Citaat van een boek, artikel, hoofdstuk, etc. met 3 tot en met 5 auteurs

- **Eerste verwijzing**
"Feedback geven we de hele dag door" (Meer, Neijenhof & Bouwens, 2001, p. 126).
- **Tweede verwijzing**
"Feedback geven we de hele dag door" (Meer et al., 2001, p. 126).

bron:

Hogeschool van Arnhem en Nijmegen. (2015). *APA: Citeren en parafraseren*. Geraadpleegd op 10 februari 2015, van <http://specials.han.nl/themasites/studiecentra/verwerken-en-delen/bronnen-vermelden/apa-normen-citeren-en-par>

Citaat met de auteur in de tekst

- Migchelbrink (2006) zegt "De eerste stap die je neemt, is in feite een probleem- en situatieanalyse" (p. 68).
- Meer, Neijenhof_en Bouwens (2001) beweren "Feedback geven we de hele dag door" (p. 126).

–

Citaat van meer dan veertig woorden

Dit wordt in een losstaand, ingesprongen blok weergegeven, zonder aanhalingstekens.

- Migchelbrink (2006, p. 68) zegt over de analyse met de 5xW+H-formule:

De eerste stap die je neemt, is in feite een probleem- en situatieanalyse. In de probleemanalyse oriënteer je je op het aangebrachte handelingsprobleem. Om inzicht te krijgen in het probleem en de probleemcontext is het handig om te werken met de 5xW+H-formule.

Deze formule is toegepast in de volgende casus ... [etc.]

Citaat van een internetbron

- Volgens het Centrum voor Ethiek en Gezondheid (z.d.) is drang "een zodanige beïnvloeding van de persoon dat hij minder keuze heeft".
- "Schiphof is de laatste tijd steeds vaker voorpaginanieuws" (Meijden, 1998), en dat blijkt ook uit...

Citaat van meerdere pagina's

Wanneer een citaat meerdere pagina's beslaat wordt de letter p verdubbeld, gevolgd door de eerste en laatste pagina van het citaat.

- ...en "spitste de onderzoeksvraag zich toe op de wettelijke regelingen" (Migchelbrink, 2006, pp. 73-74).

–

bron:

Hogeschool van Arnhem en Nijmegen. (2015). APA: Citeren en parafaseren. Geraadpleegd op 10 februari 2015, van <http://specials.han.nl/themasites/studiecentra/verwerken-en-delen/bronnen-vermelden/apa-normen-citeren-en-par>

Parafraseren

Een parafraze is het in eigen woorden weergeven van andermans werk, en wordt gevolgd door een verwijzing tussen haakjes met de achternaam van de auteur(s), het jaartal, en het paginanummer. Het noemen van het paginanummer is niet verplicht maar wordt wel aanbevolen. Er worden maximaal vijf auteurs genoemd, bij zes of meer wordt alleen de eerste auteur genoemd met de toevoeging "et al."

In de [bronnenlijst](#) wordt de volledige beschrijving opgenomen.

Bij internetbronnen worden geen paginanummer(s) genoemd, met uitzondering van genummerde bestanden, zoals een tijdschriftartikel dat als pdf-bestand online is gezet.

Bij achternamen worden tussenvoegsels als 'van de', 'de', etc. in de verwijzing in de tekst niet genoemd.

Parafraze van een boek, artikel, hoofdstuk, etc. met 1 of 2 auteurs

- Voor het onderzoek wordt aangeraden eerst het probleem of de situatie te analyseren (Migchelbrink, 2006, p. 68).
- Het wordt aangeraden om voor het onderzoek eerst het probleem te analyseren (Migchelbrink, 2006) en daarna...
- Er worden verschillende methoden voor het verzamelen van data beschreven (Donk & Lanen, 2011, p. 152), waarvan ...
- Een dataverzameling maken kan op verschillende manieren (Donk & Lanen, 2011).

Parafraze van een boek, artikel, hoofdstuk, etc. met 3 tot en met 5 auteurs

- **Eerste verwijzing**
De hele dag door geeft iedereen feedback (Meer, Neijenhof & Bouwens, 2001, p. 126), en...
- **Tweede en latere verwijzingen**
Zoals al eerder opgemerkt geeft iedereen de hele dag door feedback (Meer et al., 2001, p. 126), en...

Parafraze van een boek, artikel, hoofdstuk, etc. met 6 of meer auteurs

- Het kost tussen de 30 en 45 minuten om informatie te verzamelen voor een intakegesprek (Baxter et al., 2007, pp. 14-15), en...

Parafraze van een internetbron

- Het Centrum voor Ethiek en Gezondheid onderscheidt drie vormen van drang of manipulatie in de hulpverlening: a) opties: keuzes sturen met beloning of sancties, b) informatie: achterhouden of verdraaien en c) psychologisch: inspelen op gevoelens (Centrum voor Ethiek en Gezondheid, z.d.).
- Nieuws over Schiphol haalt regelmatig de kranten (Meijden, 1998) en dat blijkt ook uit..._

Parafraze van meerdere publicaties

- Om een stelling te onderbouwen kan naar meerdere publicaties tegelijk worden verwezen, alfabetisch gerangschikt en gescheiden door een punt-komma (;):
...verschillende studies (Jansen, 2010; Smit, 2011; Vries, 2009) laten zien...

bron:

Hogeschool van Arnhem en Nijmegen. (2015). *APA: Citeren en parafraseren*. Geraadpleegd op 10 februari 2015, van <http://specials.han.nl/themasites/studiecentra/verwerken-en-delen/bronnen-vermelden/apa-normen-citeren-en-par>

Tip: Omdat bij een parafrase niet altijd duidelijk is waar deze begint, is het raadzaam om de auteur of titel aan het begin van de tekst te vermelden:

- Migchelbrink raadt aan om voor het onderzoek het probleem of de situatie te analyseren (Migchelbrink, 2006, p. 68).
- In *Praktijkgericht onderzoek voor zorg en welzijn* wordt voor het onderzoek aangeraden om eerst het probleem te analyseren (Migchelbrink, 2006) en daarna...

—